

Forfatter: Faaborg, Christoffer

Titel: BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Faaborg, Christoffer (1565-07-17)

Citation: Faaborg, Christoffer: "BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Faaborg, Christoffer (1565-07-17)", i *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (2. bind)*, I KOMMISSION HOS G. E. C. GAD, s. 657. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000743146-006-shoot-L0007431460060556.pdf> (tilgået 02. maj 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (2. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

*Kalundborg, 17. Juli 1565. Christoffer Faaborg til Mogens Gyldenstjerne.*

*Han har fængslet en fremmed, formentlig en Spion, og spørger, hvad han skal gøre med ham. Om Fordelingen af de jydsk Udbudsfolk paa Sjælland.*

Ydmyge helssenn mett willige thienniste altiidt etc. Kjere her Magnus, giffuennendis eders strenghedt tilkiennde, att her er en karll paa slottet, som ieg paa konng. mats. myn naadiste herris wegnne haffuer anhollett her en fiortann dage, fordj hand fandtz oc optogis i lænnett mett ingen breff eller beskeedt; dog skiuder hand paa, att hanndt haffde segledt paa erlige welbiurdige Jacop Willffeldtzs skude eller skiiff oc haffuer ey heller ther nogen beskeedt widere om mett breff eller witnnisbyrddt. Disligiste hagde hand nogle penndinge hoss seg, som hand hagde foruaret i ett stocke ost, oc nogle sydt neder i sine bugser, oc ingen hagde hand i sin pung. Kiere herre, haffuer jeg fordj ephther kong. mats. beffalinge anhollet hannom, fordj hand fandtz mett ingen breff eller godt beskeedt, bedendis eders s., i wille well giøre oc diele eders gode raadt s. 658mett meg her wdj, huad ieg skal rette hannom her for nogen speyere, eller oc jeg skall forskicke hannom tiill eder, om i kunde fange beder beskeenn om hanom. Eders willige thiennere i thenne landtz ende findis ieg gerne aff myn ringe formue, nar i meg tiilsigenndis worder. E. s. then almegtiste Gud beffalenndis. Datum Kallundborge slot then 17. julij aar etc. mdlxv.

Christopher foget roborng .

Kiere her Magnus, er her offuer komen fran Jutland aff thet wdtbodtz folck, siden kong. mat. breffue kom hid tiill meg om thennom att forlegge her i landet: Erich Kos <sup>1)</sup> med et feinlin wdj i Schioldenis læn, Per Winter <sup>2)</sup> med et feinlin wdj i Korßør læn, Frandz Diure met ett feinlin wdj Tryggewelle læn, Hermand Høger <sup>3)</sup> mett et feinlin wdj Wordingeborge læn. Oc kom nu thenne breffuisere tiill meg om beskeedt tiill ij feinlin, som ligger i Sore i natt, wor offuer komen wid Korßør, der anduordit ieg hanom kong. mat. breff oc beskeedt paa att forskicke tiill Olholms læn oc Rauensborg læn; oc saa haffuer ieg igen Løffue herrett oc Odtz herrett her i lænnet tiill forradt tiill the andre, som ere forwentende her offuer, som er iij fennicke etc. etc.

(Bagpaa: Seglet, Udskriften og Mogens Gyldenstjernes Paaskrift:)

Erlig, welbiurdiige mannd oc streng riddere her Magnus Gyllenstiernn tiill Stiernneholme, kong. mats. stathollere i Kiøpnehaffn, ganndske ydmygeliigenn.

Om knechtte her i landet af lullen.